



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2014 (1770)

środa, 9 lipca 2014 r.

Z MAGISTRATU

NOWE!!! BĘDZIE KOLEJNY SMOCZY SKWER W NOWEJ HUCIE

Do końca tego roku ma powstać kolejny Smoczy Skwer, czyli wielopokoleniowy plac zabaw. Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu szuka wykonawcy tego zadania.

Przypomnijmy: obecnie w Krakowie jest już pięć wielopokoleniowych placów zabaw. Smocze Skwery powstały na Kazimierzu przy ul. Skawińskiej, na Ruczaju przy ul. Zachodniej, w dzielnicy IV koło pętli Krowodrza Górka oraz dwa w Nowej Hucie - koło placu Centralnego i w Zesławicach. Pomysłodawcą budowy wielorodzinnych placów zabaw jest radny Tomasz Urynowicz.

Tym razem Smoczy Skwer ma powstać w dzielnicy XV, a więc w Mistrzejowicach. Wykonawca będzie miał za zadanie przygotować dokumentację projektową, zamontować urządzenia, położyć bezpieczną nawierzchnię i zaaranżować zieleń. Łączna powierzchnia placu zabaw to prawie 4 tys. metrów kwadratowych.

Zgodnie z planem Smoczy Skwer w Mistrzejowicach ma być gotowy jesienią tego roku. (jan.machowski@um.krakow.pl)

NOWE!!! KRÓLEWSKIE WAKACJE

Warsztaty, wycieczki i specjalne programy edukacyjne czekają na uczestników projektu „Królewskie wakacje 2014” realizowanego przez Stowarzyszenie „Na Rzecz Rozwoju”. W najbliższy piątek (11 lipca) o godz. 10:30, część dzieci biorących udział w projekcie spotka się z Prezydentem Miasta Krakowa Jackiem Majchrowskim.

„Królewskie wakacje” dla dzieci i młodzieży z Krakowa to projekt cykliczny, kontynuowany od czterech lat. Uczniowie mieszkający na terenie miasta w czasie wakacji mają możliwość zwiedzania najciekawszych miejsc w Krakowie.

Tegoroczna edycja została zainaugurowana 4 lipca (piątek) w Centrum Rozwoju Com-Com Zone Nowa Huta. Dzieci biorące udział w projekcie zostały podzielone na czterdziestoosobowe grupy, które kolejno korzystają m.in. z atrakcji Parku Wodnego, oglądają seans filmowy w kinie Kijów.Centrum, biorą udział w warsztatach muzealnych,

które pomagają w rozwoju zainteresowań i postaw twórczych (w Muzeum Narodowym w Krakowie lub Muzeum Armii Krajowej). Oprócz warsztatów, pedagodzy realizują także programy edukacyjne. Pokazują Kraków, jako stolicę Małopolski, która łączy w sobie elementy historii, tradycji i nowoczesności oraz kultury i rekreacji.

W spotkaniu z Prezydentem Miasta Krakowa Jackiem Majchrowskim, które odbędzie się w piątek (11 lipca), o godz. 10:30, w sali Portretowej Urzędu Miasta Krakowa, weźmie udział grupa 40 dzieci ze Stowarzyszenia Siemacha SPOT, w wieku od 7 do 12 lat.

Projekt „Królewskie wakacje” jest współfinansowany ze środków Gminy Miejskiej Kraków. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie www.snrr.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE !!! NAGRODZENI ZA ZASŁUGI DLA KRAKOWA

Profesor Wincenty Kućma oraz Małopolska Okręgowa Izba Pielęgniarek i Położnych otrzymają Brązowe Medale „Cracoviae Merenti”. Taką decyzję podjęła dziś (9 lipca, środa) Rada Miasta Krakowa.

Medale „Cracoviae Merenti” są najwyższym odznaczeniem Miasta Krakowa, które przyznaje Rada Miasta, na wniosek Komisji Medalu, w uznaniu szczególnych zasług dla naszego miasta. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.bip.krakow.pl/?bip_id=1&mmi=366. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE!!! KRAKÓW - DAJ SIĘ PORWAĆ MIASTU!

Czym Kraków zdobywa serca Amerykanów? Andy Steves w popularnym serwisie Huffington Post pisze o swojej wizycie pod Wawelem i zachęca, by dać się porwać miastu.

Andy Steves na pierwszym miejscu swojego rankingu umieszcza bary mleczne, które urzekły go pysznym, domowym jedzeniem i niskimi cenami. Autor wspomina też słynne na cały świat kremówki papieskie, które „skradną serce każdego, nie tylko amatora słodkości”. – Jednak moim ulubionym miejscem w Krakowie jest Rynek Główny – pisze Andy Steves. Zdaniem dziennikarza to najbardziej romantyczny rynek w Europie.

Autor podkreśla, że Kraków to miejsce, które trzeba koniecznie zobaczyć. – Zahamowania i obawy zostawmy w domu, dajmy się porwać Krakowowi – zachęca Andy Steves. (jan.machowski@um.krakow.pl/ MT)

NOWE!!! KIBICUJEMY DZIECIOM!

Polska Fundacja Sportu i Kultury zaprasza do udziału w Finale Wojewódzkim pierwszej, polskiej edycji turnieju piłki nożnej dla dzieci FUNINO, który odbędzie się w najbliższą sobotę (12 lipca) w Krakowie, na stadionie KS Borek przy ulicy Żywieckiej 13. Początek godz. 10:00.

Turniej piłki nożnej FUNINO Domów Dziecka jest przeznaczony dla wychowanków placówek opiekuńczo-wychowawczych (domów dziecka, wiosek dziecięcych, świetlic

środowiskowych i terapeutycznych) urodzonych po 1 stycznia 2003 r.

Turniej składa się z trzech etapów: czterech finałów regionalnych (krakowski jest jednym z nich); obozu letniego dla najlepszych 48 zawodników finałów regionalnych; udziału najlepszej 12-stki (chłopców oraz dziewcząt) w międzynarodowym turnieju Piłki Nożnej Youth Festival w Suwałkach. Wszystkie etapy są nieodpłatne dla uczestników. W każdym z czterech finałów regionalnych udział wezmą 64 drużyny chłopców oraz dziewcząt. Drużyna składa się z 4-6 osób.

Podczas sobotniego (12 lipca) wydarzenia w Krakowie przewidziane są liczne atrakcje również dla dzieci nie biorących udziału w turnieju.

Koncepcja rozgrywek powstała w oparciu o pomysły przedstawione w książce Horsta Weina „FUNINO-PIĘKNA GRA”. FUNINO to optymalny program rozwoju dziecięcych zdolności do gry w piłkę nożną. Daje graczom możliwość samodzielnego odkrywania atrakcyjności tej dyscypliny sportu. Pobudza kreatywność i pozwala dziecku przejmować odpowiedzialność, dzięki czemu nabywa ono umiejętności przydatnych w późniejszym życiu. Dodatkowe informacje są dostępne na stronie: www.sportikultura.org oraz www.krakow.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

NOWE!!! MUZYKA POŁUDNIA NA ROZSTAJACH

Już w najbliższą niedzielę (13 lipca) rozpocznie się 16. Festiwal Muzyki Tradycyjnej Rozstaje. Tegorocznym motywem przewodnim jest *Muzyka Południa*. Do 20 lipca usłyszymy zespoły reprezentujące afrykańską scenę etno i word music, artystów nawiązujących do śródziemnomorskich tradycji muzycznych – od surowych brzmień afrykańskiej muzyki tradycyjnej po zaawansowane przetworzenia i inspiracje artystów sceny etnojazzowej.

Festiwal składa się z kilkudziesięciu koncertów, które ukazują różnorodność kultury muzycznej na całym świecie. W tym roku zaś szczególnie będziemy mieli okazję poznać klimat muzyki Afrykańskiej. „Rozstaje” jest uważany za jeden z ważniejszych i renomowanych festiwali zarówno w Polsce jak i w środkowowschodniej części Europy. Ma on do zaoferowania wiele atrakcji z czego najważniejszą są oczywiście koncerty muzyki jazzowej, folkowej, rockowej, klasycznej jak i tej która jest inspirowana motywami tradycyjnymi.

Jedną z gwiazd tegorocznego festiwalu będzie zespół **Mamar Kassey** z Nigru. Tradycyjne instrumentarium – flet, molo i komsa (2- i 3-strunowe lutnie), kalangu („gadający bęben”), calabash – uzupełniają instrumenty współczesne: gitara elektryczna i basowa. Przeciwny niemal zakątek Afryki odwiedzimy za sprawą formacji **Kilema**, która przybliży nam magiczne rytmy południowego Madagaskaru.

W kontekście Roku Kolberga silnym akcentem programowym tej edycji Festiwalu Rozstaje będzie też popularyzacja unikatowych walorów polskiej muzyki tradycyjnej. W ramach tej sceny wystąpią m.in.: Maria Siwiec, Maria Pęzik, Jan Kmita, Kapela Lipców,

Janusz Prusinowski Trio, Kapela Niwińskich. Muzyczny "kolbergowski" maraton i NOC TAŃCA odbędą się w piątek (18 lipca) w hali: Stara Zajezdnia by de silva.

W przerwach między koncertami będzie wiele możliwości poznania tradycji krajów uczestniczących w Festiwalu, poprzez zabranie udziału w licznych warsztatach, wśród nich między innymi warsztaty rzemiosła afrykańskiego, polskiej pieśni czy tańców południowowłoskich.

Festiwal potrwa w dniach 13-20 lipca w różnych częściach Krakowa między innymi na Rynku Głównym czy Kazimierzu. Szczegółowy plan całego wydarzenia można znaleźć pod adresem: www.rozstaje.pl (katarzyna.czubernat@um.krakow.pl)

NAVIGATOR FESTIVAL NA KRAŃCACH ŚWIATA

Nowohuckie Centrum Kultury zaprasza wszystkich podróżników, którzy w terminie od 1 lipca do 31 grudnia 2014 r. zaplanowali pieszą, rowerową, samochodową, żeglarską, konną lub dowolną inną podróż po Polsce i świecie do współtworzenia przyszłorocznej edycji Navigator Festival.

W kwietniu tego roku Navigator Festival objął patronatem rowerową wyprawę Maćka Siudmaka – „Z Przemyśla do Dushanbe” – na bieżąco relacjonuje ją na facebooku Navigator Festival. Rozbudowując ten pomysł organizatorzy proponują podróżnikom udział w projekcie - Navigator Festival na krańcach świata.

Wszystkich podróżników, którzy w terminie od 1 lipca do 31 grudnia 2014 r. zaplanowali pieszą, rowerową, samochodową, żeglarską, konną lub dowolną inną podróż po Polsce i świecie zapraszają do współtworzenia przyszłorocznej edycji Navigator Festival organizowanym przez Nowohuckie Centrum Kultury.

Wystarczy wysłać na adres: projekt@navigatorfestival.pl opis planowanej wyprawy i termin jej przeprowadzenia. Na stronie www.navigatorfestival.pl można pobrać formularz zgłoszeniowy i regulamin projektu.

Autorzy najciekawszych zgłoszeń zostaną zaproszeni do udziału w projekcie. Uczestnicy otrzymają: oficjalny patronat Navigator Festival i wyposażenie (koszulki, proporzyczki, banery z logo festiwalu); relację z podróży na stronie www i fb Navigatora (na podstawie nadsyłanych materiałów – zdjęcia, filmy, teksty); status gościa przyszłorocznego Navigator Festival (termin: luty-marzec 2015).

Najciekawsze projekty podróżnicze zostaną włączone do festiwalowego konkursu: OPEN – relacja z podróży. Wybrane zdjęcia, wykonane w trakcie podróży, zostaną wyeksponowane w trakcie wystawy Navigator Festival na krańcach świata w budynku NCK, podczas przyszłorocznego festiwalu.

Projektowi towarzyszy konkurs: Navigator Festival – tu byłem. Laureatami zostaną osoby, które wykonają zdjęcia z wyprawy w najodleglejszych, najbardziej znanych, lub ekstremalnych miejscach Polski i świata (na zdjęciu musi być widoczne logo Navigator Festival).

Dodatkowe informacje uzyskać można pod numerem telefonu: 517 248 653, 12644 67 74 oraz na stronie www.navigatorfestival.pl. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

TEATRY WYJDĄ NA ULICE

Rynek Główny w Krakowie, Mały Rynek i Plac Szczepański na cztery dni zmienią się w wielkie sceny, na których będzie można zobaczyć około 70 spektakli. Stanie się tak dzięki 27 ULICY, czyli Międzynarodowemu Festiwalowi Teatrów Ulicznych organizowanemu przez miejski Teatr KTO. Wydarzenie zainauguruje wielka parada teatralna, która odbędzie się w najbliższy czwartek o godz. 20:00 na Rynku Głównym. Wstęp na wszystkie przedstawienia jest bezpłatny!

ULICA (Międzynarodowy Festiwal Teatrów Ulicznych) jest jednym z najstarszych festiwali tego typu w Europie Środkowej. Organizowany przez Teatr KTO od 1988 r. na stałe wpisał się w letni kalendarz kulturalny Krakowa i stał się rozpoznawalny w Polsce i na świecie, z coroczną widownią rzędu 60-100 tys. widzów.

Każdego roku na cztery dni lipca Kraków zmienia się w wielką plenerową scenę, a sztuka wychodzi poza budynki teatralne, galerie czy muzea. Festiwal koncentruje na krakowskich placach zarówno mieszkańców miasta i regionu, jaki i licznie przybywających w tym czasie do Krakowa turystów z całego świata.

Tegoroczna, 27. edycja festiwalu odbędzie się w dniach 10-13 lipca (czwartek – niedziela). Rynek Główny, Mały Rynek i Plac Szczepański staną się scenami, na których będzie można zobaczyć około 70 spektakli. Festiwal wyjątkowo nie będzie miał dominującego tematu.

– Chcemy pokazać szeroko pojęty europejski teatr uliczny i jego różnorodność; różnorodność form, gry z architekturą, teatru w ruchu – parady; teatry ruchu i ciała, a także zaprezentować przedstawienia wertykalne – mówią organizatorzy.

Festiwal otworzy wielka parada teatralna z udziałem Artystów ULICY. Na krakowskich scenach ulicznych gościć będą teatry z Belgii, Białorusi, Czech, Francji, Hiszpanii, Rosji, Słowenii, Ukrainy, Włoch oraz z Polski. Spektakularnym zwieńczeniem 27. ULICY będą występy włoskiej grupy Ondadurto Teatro oraz Theater Tol z Belgii, który przedstawi spektakl o aniołach zstępujących z nieba na ziemię.

Szczegółowy program festiwalu jest dostępny na stronie: <http://27ulica.pl/>. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

INFORMACJE DROGOWE:

TRAMWAJE WRÓCĄ NA PLAC WSZYSTKICH ŚWIĘTYCH

Na placu Wszystkich Świętych wkrótce zostanie przywrócony ruch tramwajowy. Pojazdy będą kursować od poniedziałku (14 lipca)

Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu informuje, że od poniedziałku, 14 lipca przywrócony zostanie ruch tramwajowy w ciągu ulic Stradomskiej, Św. Gertrudy, Dominikańskiej i Franciszkańskiej.

W związku z tym zostaną wprowadzone następujące zmiany w funkcjonowaniu komunikacji miejskiej w Krakowie:

- linie czasowe 71, 73 i 76 – zostaną zlikwidowane,
- linie 6 i 13 – zostaną przywrócone na stałe trasy – godziny funkcjonowania i częstotliwość pozostaną jak dla linii 73 i 76,
- linia 1 – zostanie przywrócona na trasę przez ulicę Dominikańską. Nadal kursować będzie na trasie objazdowej przez Plac Centralny im. R. Reagana,
- linia 10 – zostanie przywrócona na swoją trasę przez ulice Stradomską, Św. Gertrudy, Westerplatte i Lubicz. Nadal kursować będzie objazdem przez Aleję Pokoju,
- linie 8, 18 – zostaną przywrócone na stałe trasy przez ulice Stradomską, Św. Gertrudy i Dominikańską,
- linia 69 – zostanie przywrócona na stałą trasę przez ulicę Dominikańską i Franciszkańską. (jan.machowski@um.krakow.pl)

ZMIANY NA MOGILSKIEJ

Uwaga kierowcy – od 7 lipca obowiązują zmiany w organizacji ruchu przy przebudowywanym torowisku pomiędzy rondem Mogilskim, a Placem Centralnym.

Ruch samochodowy na odcinku od ronda Mogilskiego do węzła Rayskiego odbywa się po stronie północnej. Przejazdy od ulic prostopadłych na ul. Mogilską od strony południowej będą możliwe tylko od ul. Cystersów i od wjazdu do Komendy Wojewódzkiej Policji. Dojazd do posesji będzie zachowany.

Ponadto zmieniła się organizacja ruchu na skrzyżowaniu ulic Lema, Meissnera, Mogilskiej i al. Jana Pawła II. Dziś (7 lipca) przywrócony zostanie przejazd przez ul. Meissnera zarówno w kierunku ul. Mogilskiej jak i al. Jana Pawła II. Relacja na wprost – w kierunku ul. Lema będzie zamknięta.

Z kolei na odcinku od węzła Rayskiego do Placu Centralnego ruch odbywa się po stronie południowej.

Szczegółowy opis nowej organizacji ruchu znajduje się na stronie internetowej Zarządu Infrastruktury Komunalnej i Transportu. (jan.machowski@um.krakow.pl)

Jan Machowski
p.o. kierownika Biura Prasowego